

PLATINUM
QUALITY AND STYLE



INSTRUCTION MANUAL FOOD PROCESSOR



MODEL: KJ-2006

EAN: 6001224605334

ARTICLE NO.: 10688679

INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY

Please save and read this instruction manual carefully before use

ENGLISH

INTRODUCTION

Thank you for purchasing our "Platinum" Food Processor. Each unit has been manufactured to ensure safety, reliability, and easy of use. Before use, please read these instructions carefully and save them for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your "Platinum" Food Processor, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge concerning the use of this product, unless they are supervised or have been given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always ensure that the voltage on the rating label corresponds to the voltage in your home.
- Check the power cord and plug regularly for any damage. If the cord or the plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified person in order to avoid an electrical hazard.
- This appliance is intended for household use only. Industrial or commercial use will void the warranty, and the supplier cannot be held responsible for injury or damage caused when using the appliance for any other purpose than that intended.
- Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
- The manufacturer does not accept responsibility for any damage or injury caused by the improper or incorrect use of the appliance, or by repairs carried out by unauthorized personnel.
- Do not use the appliance if it has been dropped or damaged in any way. In case of damage, you must send the unit for examination and/or repair by an authorized service agent.
- To reduce the risk of electrical shock, do not immerse or expose the motor assembly, plug or cord in water or any other liquid.
- Never immerse the unit in water or any other liquid for cleaning purposes.
- Remove the plug from the socket by gripping the plug. Do not pull on the cord to disconnect the appliance. Always unplug the unit when not in use, before cleaning or when adding or removing parts.
- The use of accessory attachments that are not recommended or supplied by the manufacturer may result in injuries, fire or electric shock.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter. Ensure that the cord is not in a position where it can be pulled on inadvertently.
- Do not allow the cord to touch hot surfaces and do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Use of an extension cord with this appliance is not recommended. However, if it is necessary to use an extension lead, ensure that the lead is suited to the power consumption of the appliance to avoid overheating of the extension cord, appliance or plug point. Do not place the extension cord in a position where it can be pulled on by children or animals or tripped over.
- This appliance is not suitable for outdoor use. Do not use this appliance for anything other than its intended use.

ENGLISH

- Do not carry the appliance by the power cord.
- Never use this unit near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not leave this appliance unattended during use. Always unplug the unit when not in use. Allow it to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Switch off the appliance and disconnect from the mains power supply before touching any moving parts or changing accessories or approaching parts that move in use.
- The blade and disc are very sharp. Handle carefully. Store out of reach of children.
- Never feed food into food chute by hand. Always use food pusher.
- Be sure to turn the switch to "O" position after each use. Make sure the motor stops completely before disassembling, and the power cord is unplugged from the outlet.
- Always operate the appliance on a smooth, even and stable surface. Do not place the unit on a hot surface.
- In case of technical problems, switch off the machine and do not attempt to repair it yourself. Return the appliance to an authorized service facility for examination, adjustment or repair. Always insist on the use of original spare parts. Failure to comply with the above mentioned precautions and instructions, could affect the safe operation of this machine.
- Do not attempt to make any modifications to the product. Even the connection cord must not be exchanged by yourself, as special tools are required. Having repairs to the appliance or the connection cord carried out by a specialist workshop only, to avoid any risk.
- When passing on the appliance to a third person, make sure to include these instructions for use.

SPECIFICATIONS

Capacity: 1.2 Liters for Bowl

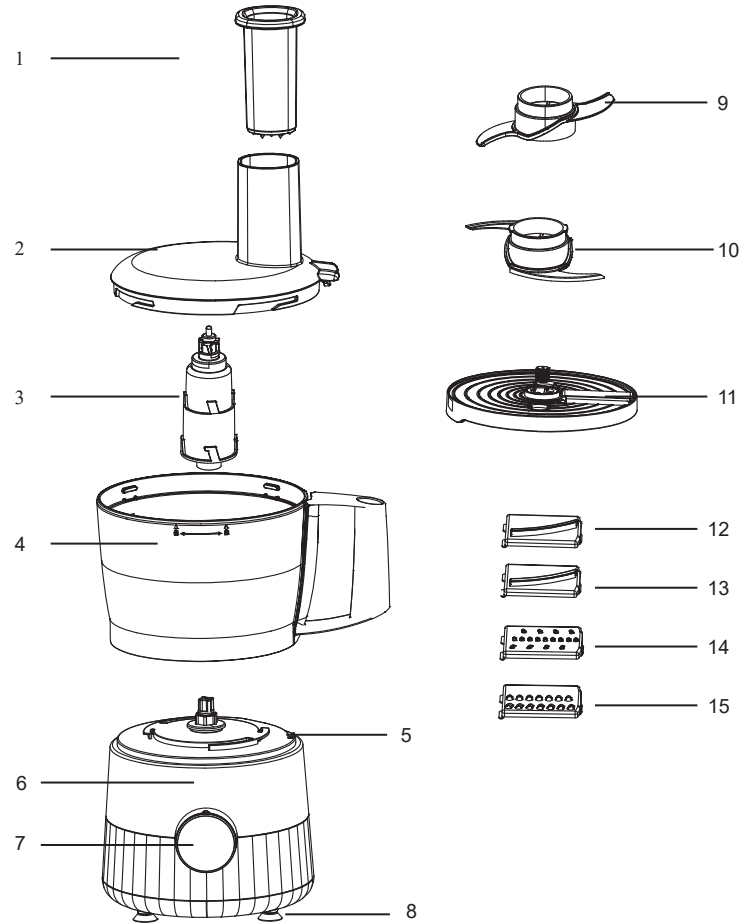
Voltage: AC 230V / 50Hz

Wattage: 500W

Cord: 2-pin round plug

ENGLISH

KNOW YOUR FOOD PROCESSOR



1.	Food Pusher	9.	Plastic dough blade
2.	Bowl lid	10.	Stainless steel blade
3.	Processor drive shaft	11.	Plastic disk seat
4.	Bowl	12.	Fine slicing disk
5.	Safety interlock	13.	Coarse slicing disk
6.	Main unit	14.	Fine shredding disk
7.	Speed control	15.	Coarse shredding disk
8.	Suction feet & Cord storage		

ENGLISH

BUILT-IN SAFETY LOCK

This function ensures that user can only switch the appliance on when the accessories have been placed on the unit in correct position. When the accessories have been fixed properly, the unit can only be switched on. (i.e. Built-in safety lock function is disabled at this moment)

USING YOUR FOOD PROCESSOR

You must read all instructions carefully before using this appliance.

- Remove all packaging material and please check carefully, making sure that your hand mixer is in good condition. It must have no cracks on the unit and no damage to the cord/plug.
- Do not discard any packaging until all accessories have been found.
- You must confirm that the voltage indicated on the hand mixer corresponds with the voltage in your home.
- Remove any adhesive labels or stickers before use.

TO USE YOUR FOOD PROCESSOR

1. Fit the processor bowl onto the main unit and place the handle towards the back.
2. Place the processor drive shaft onto the motor drive shaft.
3. Then fit the suitable disk or blade onto the processor drive shaft.

Caution: Always fit the bowl and attachment onto the appliance before adding ingredients.

4. Fit the lid and turn clockwise until it locks - ensuring the top of the drive shaft locates into the centre of the lid.
5. Turn the processor bowl clockwise until it locks.

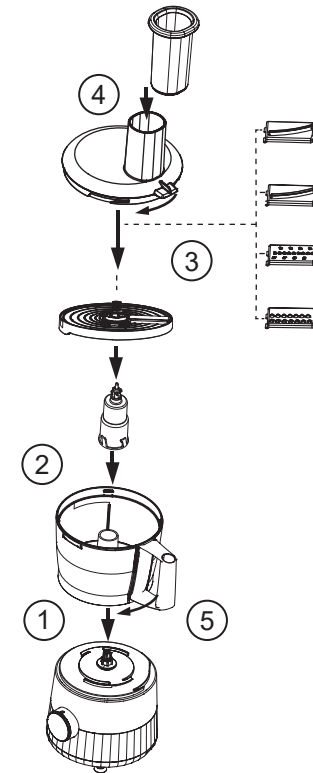
Caution: Do not use the lid to operate the processor, always use the on/off speed control. The processor won't work if the bowl and lid are fitted incorrectly.

6. Switch on and select a speed. Use the pulse control for short bursts. The pulse will operate for as long as the lever is held down.

Reverse the above procedure to remove the lid, attachments and bowl.

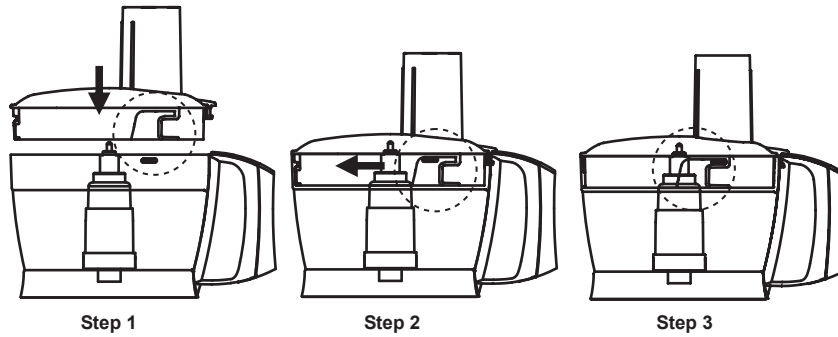
Attention: To remove the lid from the processor bowl, the processor bowl must be unlocked from main unit first.

Caution: Always switch off before removing the lid.



ENGLISH

Installation of food processor bowl and lid



Choosing a speed for all functions

Tool / attachment	Function	Speed
Plastic dough blade	Yeast dough	II
Stainless steel blade	Meat	II
Plastic Disks	Solid food such as carrots, potatoes	II
	Softer food such as cucumbers, tomatoes	I

Hints

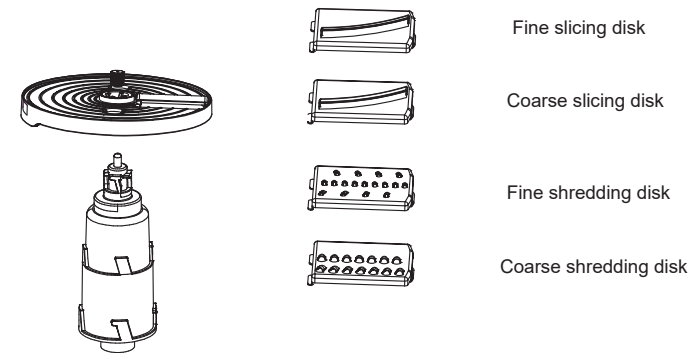
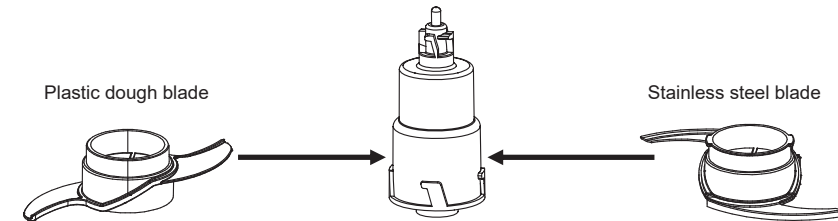
- Please mix 500g flour with 300g water and 100ml Oil as maximum quantity for our appliance. Do not re-mix the formed yeasted dough or leave ingredients stay long in the bowl as it may overload the processor.
- To ensure long product-life, do not operate the machine for more than 1 minute when kneading dough. Please wait for at least product lessens to room temperature before operating the processor again.

Important

Your processor is not suitable for crushing or grinding coffee beans or converting granulated sugar to caster sugar.

ENGLISH

Using the attachments



Plastic dough blade

- Place the dry ingredients in the bowl and add the liquid down the feed tube whilst the machine is running.
- Process until a smooth elastic ball of dough is formed, this will take 45 - 60 sec. **USE SPEED 1 ONLY.**
- Re-knead by hand only.** Re-kneading in the bowl is not recommended as it may cause the processor to become unstable.

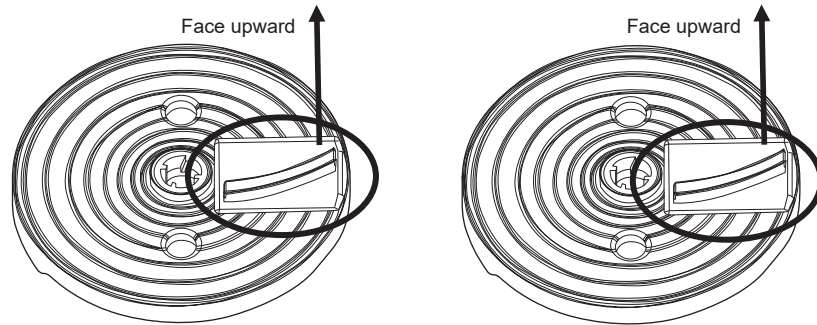
Stainless steel blade

- Stainless steel blade is the most versatile of all the attachments. The length of the processing time will determine the texture achieved. For coarser textures use the pulse control.
- Cut food such as meat, bread, vegetables into cubes approximately 2cm before processing.
- Biscuits should be broken into pieces and added down the feed tube whilst the machine is running.
- When making pastry, use fat straight from the fridge cut into 2cm cubes.
- Take care not to over-process.

ENGLISH

Plastic Blade disk

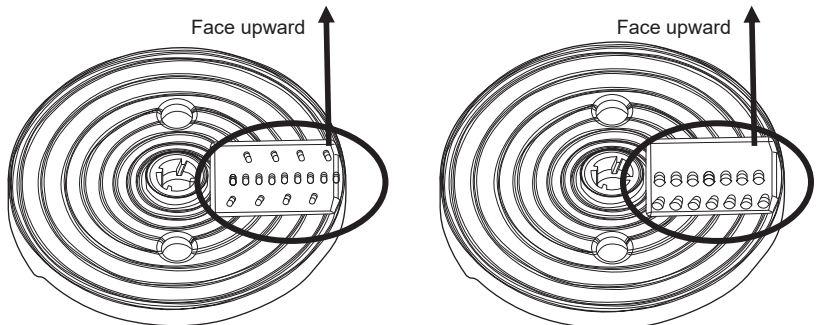
Use the coarse / fine slicing blade for carrots, potatoes, cabbage, cucumber, and onions.



For fine slicing (Part 12)

For coarse slicing (Part 13)

Use the coarse / fine shredding blade for carrots, potatoes and foods of a similar texture.



For fine shredding (Part 14)

For coarse shredding (Part 15)

Safety

- Never remove the lid until the cutting disc has completely stopped.
- Handle the cutting discs with care - they are extremely sharp.

Never put your fingers in the feed tube.

Hints

- Use fresh ingredients
- Don't cut food too small. Fill the width of the large feed tube fairly full. This prevents the food from slipping sideways during processing.
- When using the plastic blade disk, place ingredients vertically.
- There will always be a small amount of waste in the bowl after processing.

ENGLISH

Maximum Processor bowl capacity

- Yeast dough (500g Flour + 300g Water + 100ml Oil)
- Chopping meat (500g)

Blending max quantities and processing times

Ingredients	Blending quantity	time
Flour Dough	e.g. 100g Oil + 300g Water + 500g Flour	1min
Meat	e.g. 500g	30s
Carrot and Tomato	e.g. 500g	No longer than 3 minutes

CARE AND CLEANING











Always clean the removable parts immediately after use.

Note: Be careful when cleaning the parts. Avoid touching the sharp blades!

1. Disconnect the power from main supply.
2. Disassemble all removable parts before cleaning.
3. Clean all removable parts in dishwasher or in lukewarm water with cleanser.
4. Use dry cloth to clean the main body. Ensure that the interlock area is clear of food debris.
5. Store excess cord in the storage area at the bottom of the machine.

Parts	Running water	Dishwasher	Wipe (damp cloth)
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

ENGLISH

Parts	Running water	Dishwasher	Wipe (Damp cloth)
			
 Plastic dough blade	✓	✓	✓
 Stainless steel blade	✓	✓	✓
 Slicing disk	✓	✓	✓
 Fine slicing disk	✓	✓	✓
 Coarse slicing disk	✓	✓	✓
 Fine shredding disk	✓	✓	✓
 Coarse shredding disk	✓	✓	✓

ENGLISH

WARRANTY

**PLEASE AFFIX YOUR RECEIPT/PROOF OF PURCHASE HERE.
IN THE EVENT OF A CLAIM UNDER THIS WARRANTY THE AFORESAID
RECEIPT/PROOF OF PURCHASE MUST BE PRODUCED TOGETHER WITH THIS
WARRANTY.**

Model number	(Lot number:)
Product name	
Date of purchase	
Place of purchase	

- The party selling the product ("the seller") to the original purchaser of this product ("the customer") hereby warrants that this product will be of good quality and, in good working order and, free of defects and suitable for its intended purpose under normal household use, for a period of 1(one) year from the date of purchase ("warranty period") of this product.
- In the event that the warranty period has not lapsed and the product is not of a good quality, or in good working order or, it defective or is not suitable for its intended purpose under normal household use, the customer may, subject to paragraph 3 below, return the product to the seller and have the following options available:
 - Within the first 6 (six) months of the warranty: to receive a refund of the actual price paid or to exchange the product for the same or similar product of the same purchased value;
 - Within the second 6 (six) months of the warranty: to have the product exchanged for the same or similar product of the same purchased value.
- The seller will not replace the product or refund the customer in terms of this warranty if the product:
 - has been altered contrary to the instructions provided in the product manual;
 - has been misused, abused or tampered with;
 - is defective or not in working order due to ordinary wear and tear;
 - is damaged resulting from the customer's gross negligence, recklessness, malicious behavior or criminal conduct;
 - has been utilized for commercial use.
- This warranty applies only to the product that has been purchased from the seller and not to any expendables attached to or installed on the product by the customer.
- Any claim in terms of the warranty must be supported by the original proof of purchase.
- Note that the exchange item will only carry the balance of the warranty period as from the original date of purchase.

PORTUGUÊS

INTRODUÇÃO

Obrigado por comprar o nosso Processador de Comida "Platinum". Cada unidade foi fabricada para garantir a segurança, confiabilidade e facilidade de uso. Antes da utilização, por favor leia atentamente estas instruções e guarde-as para referência futura.

SEGURANÇAS IMPORTANTES

Quando utilizar o nosso Processador de Comida "Platinum", devem ser sempre seguidas algumas precauções básicas, incluindo as seguintes:

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por uma pessoa qualificada, a fim de evitar um perigo elétrico.
- Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades física, sensorial ou mental reduzidas, ou falta de experiência e de conhecimentos sobre a utilização deste produto, a menos que sejam supervisionadas ou que tenham recebido instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que elas não brinquem com o aparelho.
- Assegure-se sempre de que a tensão na etiqueta de classificação corresponde à voltagem em sua casa.
- Verifique o cabo de alimentação e plugue regularmente por qualquer dano. Se o cabo ou o plugue estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por uma pessoa qualificada, a fim de evitar um perigo elétrico.
- Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico. Uso industrial ou comercial irá anular a garantia, e o fornecedor não pode ser responsabilizada por danos ou prejuízos causados ao utilizar o aparelho para qualquer outra finalidade que não a destinada.
- Funcionamento incorrecto e o uso inadequado pode danificar o aparelho e causar prejuízo ao usuário.
- O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos ou ferimentos causados pelo uso incorrecto do aparelho, ou por reparos realizados por pessoal não autorizado.
- Não utilize o aparelho se tiver caído ou danificado de qualquer forma. Em caso de dano, leve a unidade à análise e / ou reparação por um agente de serviço autorizado.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, não mergulhar ou expor a assembléia de motor, plugue ou o cabo de alimentação à água ou qualquer outro líquido.
- Nunca mergulhe a unidade em água ou qualquer outro líquido para limpeza.
- Remova o plugue do soquete segurando o plugue. Não puxe o cabo para desconectar o aparelho. Sempre desconecte a unidade quando não estiver em uso, antes de limpar ou quando adicionar ou remover peças.
- O uso de acessórios que não são recomendados ou fornecidos pelo fabricante pode resultar em prejuízos, incêndio ou choque eléctrico.
- Não deixe o cabo pendurado acima da borda da mesa ou balcão. Garantir que o cabo não está em uma posição onde pode ser puxada por inadvertidamente.
- Não deixe o cabo tocar superfícies quentes e não coloque sobre ou perto de um fogão eléctrico ou gás quente ou num forno aquecido.
- A utilização de uma extensão com este aparelho não é recomendada. Contudo, se é necessário usar um cabo de extensão, garantir que é adequada para o consumo de energia do aparelho para evitar o sobreaquecimento do cabo de extensão, aparelho ou ponto de plugue. Não coloque o cabo de extensão numa posição onde pode ser puxado por crianças ou animais ou causar tropeção.
- Este aparelho não é adequado para uso ao ar livre. Não utilize este aparelho para qualquer outra coisa que não o seu uso pretendido.

PORTUGUÊS

- Não transporte o aparelho pelo cabo de alimentação.
- Nunca utilizar esta unidade perto de banheiras, chuveiros, bacias e outros recipientes que contenham água.
- Não deixe este aparelho desacompanhado durante o uso. Sempre desconecte a unidade quando não estiver em uso. Deixe esfriar antes de colocar ou retirar peças e antes de limpar o aparelho.
- Desligue o aparelho e desconecte-o da fonte de alimentação antes de tocar em qualquer peça móvel ou trocar acessórios ou se aproximar de peças que se movem em uso.
- A lâmina e o disco estão muito afiados. Manuseie com cuidado. Armazene longe do alcance das crianças.
- Nunca coloque comida na calha de comida com a mão. Utilize sempre o impulsor de comida.
- Certifique-se que o interruptor está na posição "O" após cada utilização. Certifique-se que o motor para completamente antes de desmontar, e que o cabo de alimentação está desligado da tomada.
- Utilize sempre o aparelho numa superfície horizontal e estável. Não coloque a unidade em superfícies quentes.
- No caso de problemas técnicos, desligue a máquina e não tente reparar por si. Devolva o aparelho a uma instalação de assistência autorizada para examinação, ajuste ou reparação. Insista sempre na utilização de peças de substituição originais. O incumprimento das precauções e instruções acima mencionadas podem afectar a operação segura desta máquina.
- Não tente fazer modificações no produto. Mesmo o cabo de conexão não deve ser trocado por você, pois são necessárias ferramentas especiais. Os reparos no aparelho ou no cabo de conexão deve ser realizados apenas por uma oficina especializada, para evitar qualquer risco.
- Quando entregar o aparelho a terceiros, certifique-se que inclui estas instruções de utilização.

ESPECIFICAÇÕES

Capacidade: 1.2 Litros para a Taça

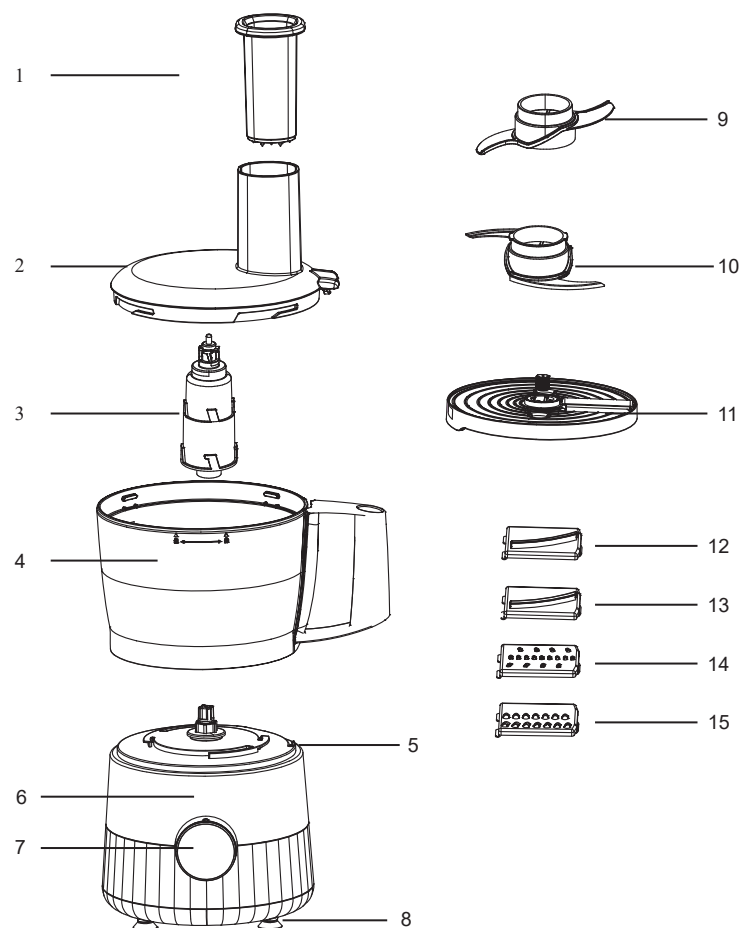
Voltagem: AC 230V / 50Hz

Potência: 500W

Cabo: Ficha redonda de 2 pinos

PORTUGUÊS

CONHEÇA O SEU PROCESSADOR DE COMIDA



1.	Impulsor de Comida	9.	Lâmina de massa em plástico
2.	Tampa da taça	10.	Lâmina em aço inoxidável
3.	Eixo de condução do processador	11.	Suporte do disco de plástico
4.	Taça	12.	Disco de corte fino
5.	Bloqueio de segurança	13.	Disco de corte grosso
6.	Unidade principal	14.	Disco de trituração fina
7.	Controlo de velocidade	15.	Disco de trituração grossa
8.	Pé de sucção e Armazenamento do cabo		

PORTUGUÊS

BLOQUEIO DE SEGURANÇA INCORPORADO

Esta função assegura que o utilizador só pode ligar o aparelho quando os acessórios estiverem correctamente colocados na unidade. A unidade só pode ser ligada quando os acessórios estiverem encaixados correctamente. (Ou seja, a função de bloqueio de segurança incorporada está desactiva neste momento)

UTILIZE O SEU PROCESSADOR DE COMIDA

Deve ler atentamente todas as instruções antes de utilizar este aparelho.

- Remova todo o material da embalagem e verifique atentamente para se certificar que a sua batedeira de mão está em boas condições. Não deve ter rachas na unidade nem danos no cabo de alimentação/ficha.
- Não deite fora as embalagens até todos os acessórios serem encontrados.
- Deve confirmar se a voltagem indicada na Batedeira corresponde à voltagem em sua casa.
- Remova todas as etiquetas ou autocolantes antes de utilizar.

PARA UTILIZAR O SEU PROCESSADOR DE COMIDA

1. Coloque a taça do processador na unidade principal e coloque o punho virado para trás.
2. Coloque o eixo de condução do processador no eixo de condução do motor.
3. Encaixe o disco ou lâmina desejado no eixo de condução do processador.

Cuidado: Encaixe sempre a taça e o acessório no aparelho antes de adicionar os ingredientes.

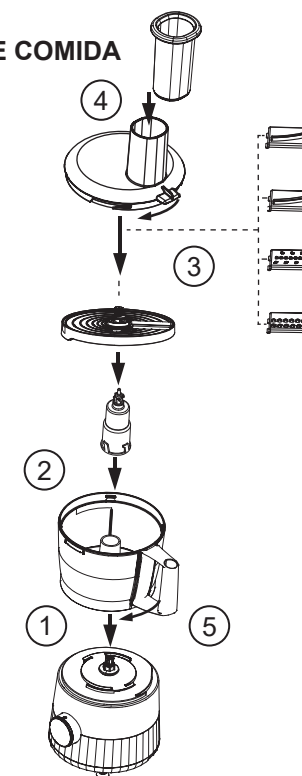
4. Encaixe a tampa e gire no sentido dos ponteiros até encaixar, assegurando-se que o topo do eixo de condução está no centro da tampa.
5. Gire a taça do processador para a direita até encaixar.

Cuidado: Não utilize a tampa para operar o processador; utilize sempre o controlo de velocidade on/off. O processador não funciona se a taça e a tampa estiverem incorrectamente encaixadas.

6. Ligue e seleccione a velocidade. Utilize o controlo pulse para pulsações curtas. A pulsação funciona enquanto a alavanca estiver pressionada. Inverta o procedimento acima para remover a tampa, anexos e taça.

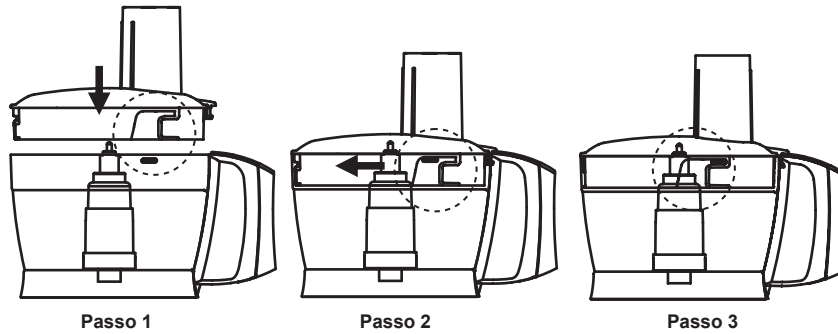
Atenção: Para remover a tampa da taça do processador, esta deve ser desencaixada da unidade primeiro.

Cuidado: Desligue sempre antes de remover a tampa.



PORTUGUÊS

Instalação da taça do processador e tampa



Escolher uma velocidade para todas as funções

Ferramenta / acessório	Função	Velocidade
Lâmina de massa em plástico	Massa de levedura	II
Lâmina em aço inoxidável	Carne	II
Discos de Plástico	Comida sólida como cenouras, batatas	II
	Comida suave como pepino, tomates	I

Dicas

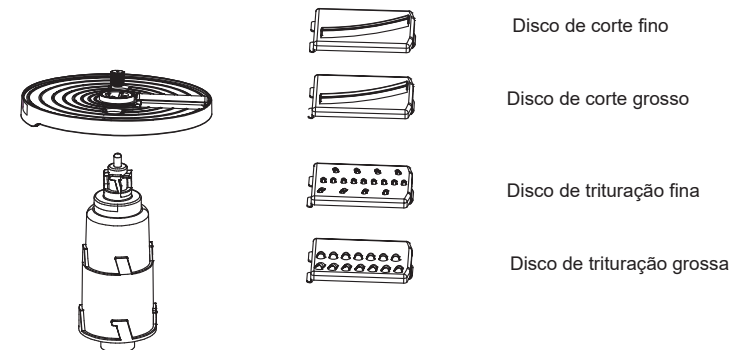
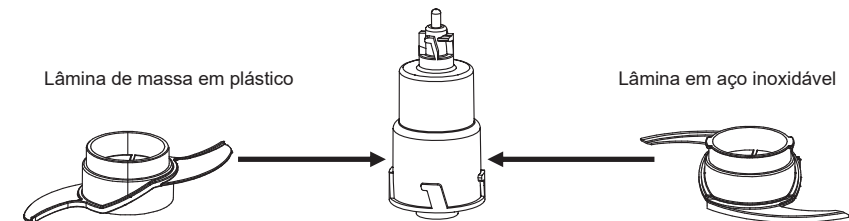
1. A quantidade máxima de mistura para este aparelho é de 500g de farinha com 300 g de água e 100ml de Óleo. Não volte a misturar massa de levedura formada nem deixe os ingredientes na taça durante muito tempo uma vez que podem sobrecarregar o processador.
2. Para assegurar o tempo útil longo do produto, não opere a máquina durante mais de 1 minuto quando bater a massa. Aguarde que o aparelho arrefeça à temperatura ambiente antes de operar o processador novamente.

Importante

O seu processador não se adequa para esmagar ou moer grãos de café ou converter açúcar granulado em açúcar em pó.

PORTUGUÊS

Utilização dos acessórios



Lâmina de massa em plástico

- Coloque os ingredientes secos na taça e adicione o líquido através do tubo de alimentação enquanto a máquina estiver em funcionamento.
- Processe até formar uma bola de massa elástica e suave; isto demora 45 - 60 seg. **UTILIZE UNICAMENTE A VELOCIDADE 1.**
- **Só volte a amassar com as mãos.** Não recomendamos que volte a amassar na máquina uma vez que pode fazer com que o processador fique instável.

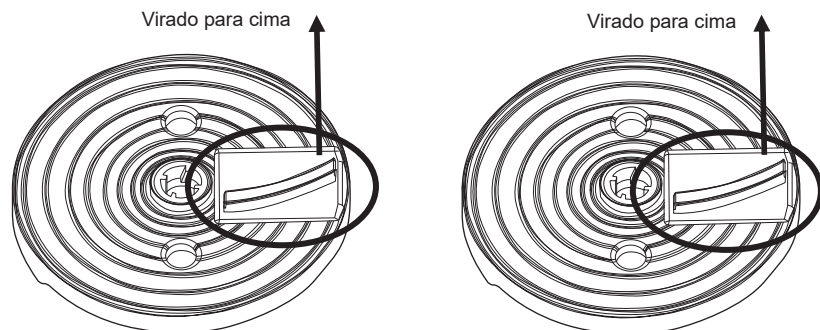
Lâmina em aço inoxidável

- A lâmina em aço inoxidável é o anexo mais versátil. A duração do tempo de processamento vai determinar a textura alcançada. Para texturas mais grossas, utilize o controlo de pulsação.
- Corte comida, como carne, pão e vegetais, em cubos de aproximadamente 2cm antes de processar.
- Os biscoitos devem ser partidos em bocados e adicionados no tubo de alimentação enquanto a máquina está em funcionamento.
- Quando fizer massa folhada, utilize gordura directamente do frigorífico cortada em cubos de 2cm.
- Tenha cuidado para não processar em demasia.

PORTUGUÊS

Disco da Lâmina de Plástico

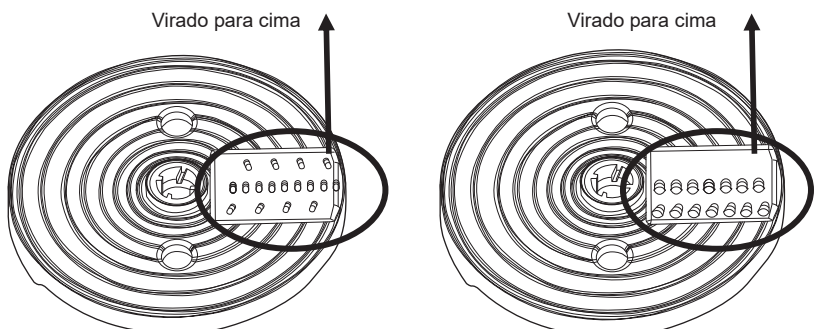
Utilize a lâmina de corte grosso/fino para cenouras, batatas, couve, pepino e cebolas.



Para corte fino (Parte 12)

Para corte grosso (Parte 13)

Utilize a lâmina de trituração grossa/fina para cenouras, batatas e alimentos com textura semelhante.



Para trituração fina (Parte 14)

Para trituração grossa (Parte 15)

Segurança

- Nunca retire a tampa até que o disco de corte tenha parado completamente.
- Manuseie os discos de corte com cuidado - estão extremamente afiados.

Nunca insira os seus dedos no tubo de alimentação.

Dicas

- Utilize ingredientes frescos
- Não corte a comida demasiado pequena. Preencha a largura do tubo de alimentação grande quase todo. Isto previne que a comida deslize para o lado durante o processamento.
- Coloque os ingredientes verticalmente quando utilizar o disco da lâmina de plástico.
- Ter obter um pouco desperdício na taça após o processamento.

PORTUGUÊS

Capacidade máxima da taça do processador

- Massa de levedura (500g de Farinha + 300g de Água + 100ml de Óleo)
- Cortar carne (500g)

Quantidades máx. de mistura e tempos de processamento

Ingredientes	Quantidade de mistura	hora
Massa de Farinha	e.g. 100g de Óleo + 300g de Água + 500g de Farinha	1min
Carne	ex. 500g	30seg
Cenoura e Tomate	ex. 500g	Máximo de 3 minutos

CUIDADO E LIMPEZA







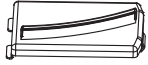
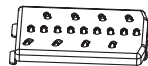

Limpe sempre as peças removíveis imediatamente após a utilização.

Nota: Tenha cuidado quando limpas as peças. Evite tocar na lâminas afiadas!

1. Desligue a ficha da tomada.
2. Desmonte todas as peças removíveis antes de limpar.
3. Limpe todas as peças removíveis na máquina da loiça ou em água morna com detergente.
4. Utilize um pano seco para limpar o corpo principal. Assegure-se que a área de bloqueio está sem restos de comida.
5. Armazene o cabo na área de armazenamento no fundo da máquina.

Peças	Água corrente	Máquina de lavar a loiça	Limpar (pano ligeiramente molhado)
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

PORTUGUÊS

Peças	Água corrente	Máquina de lavar a loiça	Limpar (pano ligeiramente molhado)
			
 Lâmina de massa em plástico	✓	✓	✓
 Lâmina em aço inoxidável	✓	✓	✓
 Disco de corte fino	✓	✓	✓
 Disco de corte grosso	✓	✓	✓
 Disco de trituração fina	✓	✓	✓
 Disco de trituração grossa	✓	✓	✓

PORTUGUÊS

TERMO DE GARANTIA

**FAVOR ANEXAR AQUI SEU RECIBO/FISCAL DE COMPRA.
EM CASO DE RECLAMAÇÃO DURANTE O PRAZO DA GARANTIA ESTE RECIBO/ FISCAL DE COMPRA DEVE SER APRESENTADO JUNTAMENTE COM ESTA GARANTIA.**

Número do modelo	(Número do lote:)
Nome do produto	
Data da compra	
Local da compra	

- A parte vendedora do produto ("vendedor") ao comprador original deste produto ("comprador") garante por meio deste que o produto é de boa qualidade e, está em perfeitas condições de funcionamento e, sem defeitos e adequado para uso doméstico normal por um período de 1 (um) ano a partir da data da compra ("período da garantia") deste produto.
- No caso em que o período de garantia não expirou e o produto não é de boa qualidade, ou em bom estado de funcionamento ou, está com defeito ou não é adequado para a sua finalidade em uso doméstico normal, o cliente pode, de acordo com o Parágrafo 3º abaixo, devolver o produto ao vendedor e ter as seguintes opções disponíveis:
 - Nos primeiros 6 (seis) meses da garantia: para receber um reembolso do preço efetivamente pago ou a troca do produto para o mesmo produto ou similar do mesmo valor adquirido;
 - Dentro dos segundos 6 (seis) meses da garantia: ter o produto trocado para o mesmo produto ou similar do mesmo valor comprado.
- O vendedor não irá substituir o produto ou reembolsar o comprador de acordo com os termos desta garantia se o produto:
 - for modificado contrariando as instruções fornecidas no manual do produto;
 - sofrer uso inadequado, abuso ou modificação;
 - for defeituoso ou não em condições de funcionamento devido ao desgaste natural
 - for danificado devido a negligência, imprudência, comportamento malicioso ou criminoso por parte do comprador.
 - for utilizado para fins comerciais.
- Esta garantia aplica-se somente ao produto adquirido do vendedor, não cobrindo quaisquer itens agregados ou instalados no produto pelo comprador.
- Qualquer reclamação nos termos desta garantia deve ser acompanhada da prova original de compra.
- Note que o item de troca só irá transportar o saldo do período de garantia a partir da data de compra original.

FRANÇAIS

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté notre robot ménager « Platinum ». Chaque unité a été fabriquée pour assurer la sécurité, la fiabilité et la facilité d'utilisation. Avant utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence ultérieure.

GARANTIES IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez votre robot ménager « Platinum », des précautions de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes :

- Le cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout risque.
- Cet appareil n'est pas conçu pour des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances concernant l'utilisation de ce produit, à moins qu'elles ne soient surveillées ou aient reçu des instructions concernant leur utilisation par: une personne responsable de leur sécurité.
- Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Vérifiez si la tension indiquée sur l'étiquette signalétique correspond à celle de votre domicile.
- Vérifiez le cordon d'alimentation et branchez régulièrement pour tout dommage. Le cordon ou la fiche endommagé doit être remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque électrique.
- Cet appareil n'est destiné qu'à un usage domestique. Toute utilisation industrielle ou commerciale annulera la garantie et le fournisseur ne pourra être tenu responsable des blessures ou des dommages causés lors de l'utilisation de l'appareil à d'autres fins que celles prévues.
- Un fonctionnement incorrect et une utilisation incorrecte peuvent endommager l'appareil et causer des blessures à l'utilisateur.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures résultant d'une utilisation incorrecte ou inappropriée de l'appareil ou de réparations effectuées par un personnel non autorisé.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou s'il a été endommagé. En cas de dommage, il faut envoyer l'appareil pour examen et / ou réparation par un agent de service agréé.
- Ne pas plonger ni exposer le bloc moteur, la fiche ou le cordon dans de l'eau ou tout autre liquide afin de réduire le risque de choc électrique.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide pour le nettoyer.
- Retirez la fiche de la prise en la saisissant. Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil. Débranchez toujours l'appareil en cas de non-utilisation, avant de le nettoyer ou d'ajouter ou de retirer des pièces.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou fournis par le fabricant peut provoquer des blessures, un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir. Assurez-vous que le cordon ne se trouve pas dans une position où il peut être tiré par inadvertance.
- Ne pas laisser le cordon toucher des surfaces chaudes et ne le placez pas sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique ou dans un four chaud.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge avec cet appareil. Toutefois, s'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, assurez-vous que celui-ci est adapté à la consommation électrique de l'appareil pour éviter une surchauffe de la rallonge, de l'appareil ou de la fiche. Ne pas mettre la rallonge dans une position où elle pourrait être tirée par des enfants ou des animaux ou faire trébucher.

FRANÇAIS

- Cet appareil ne convient pas pour une utilisation en extérieur. N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne pas transporter l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Ne jamais utiliser cet appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre bol du mélangeur contenant de l'eau.
- Ne laissez pas cet appareil sans surveillance pendant son utilisation. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Laissez-le refroidir avant d'ajouter ou de retirer des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de toucher des pièces en mouvement ou de changer d'accessoire ou d'approcher des pièces en mouvement.
- La lame et le disque sont très coupants. Manipulez-les avec précaution. Stockez-les hors de portée des enfants.
- N'introduisez jamais les aliments dans la goulotte à la main. Utilisez toujours le poussoir.
- Assurez-vous de placer l'interrupteur en position « O » après chaque utilisation. Assurez-vous que le moteur s'arrête complètement et que le cordon d'alimentation est débranché de la prise avant de démonter.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface lisse, uniforme et stable. Ne placez jamais l'appareil sur une surface chaude.
- En cas de problèmes techniques, éteignez l'appareil et n'essayez pas de la réparer vous-même. Renvoyez l'appareil à un service après-vente agréé pour examen, réglage ou réparation. Insistez toujours sur l'utilisation de pièces de rechange d'origine. Le non-respect des instructions et précautions mentionnées ci-dessus peut affecter le fonctionnement en toute sécurité de cette machine.
- N'essayez pas de modifier le produit. Vous ne devez même pas essayer de changer le cordon d'alimentation, car des outils spéciaux sont nécessaires. Faites réparer l'appareil ou le cordon d'alimentation par un atelier spécialisé uniquement pour éviter tout risque.
- Lorsque vous transmettez l'appareil à une tierce personne, veillez à inclure ces instructions d'utilisation.

CARACTÉRISTIQUES

Capacité : 1,2 litre pour le récipient

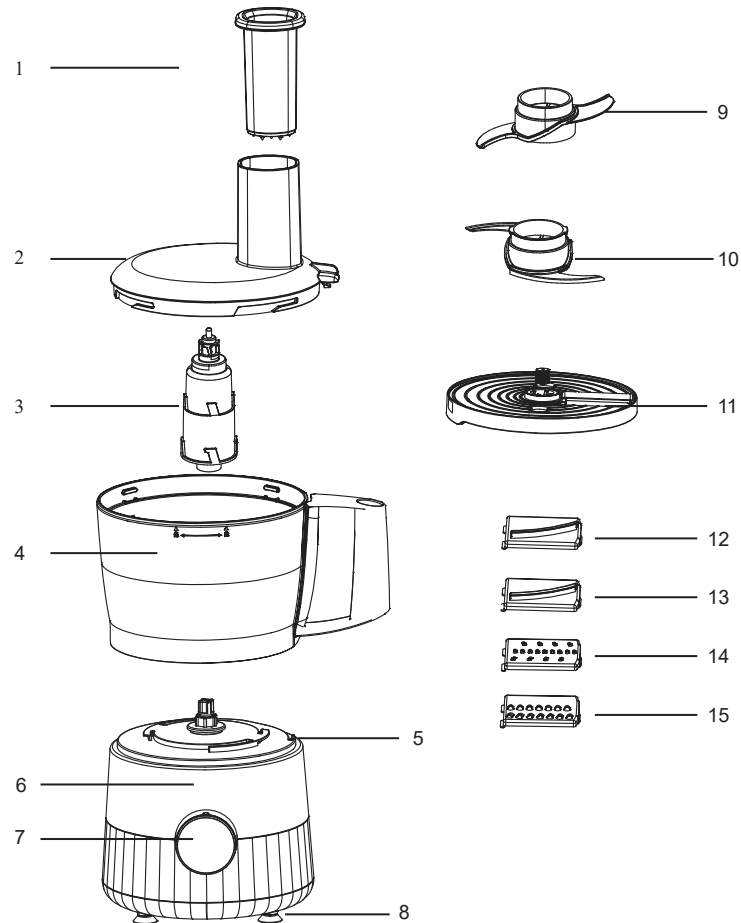
Tension : 230 V CA 50 Hz

Puissance : 500W

Cordon d'alimentation : Fiche ronde à 2 broches

FRANÇAIS

CONNAÎTRE VOTRE ROBOT MÉNAGER



1.	Poussoir	9.	Double lame en plastique
2.	Couvercle de récipient	10.	Lame en acier inoxydable
3.	Arbre du robot	11.	Siège du disque en plastique
4.	Récipient	12.	Disque à trancher fin
5.	Verrouillage de sécurité	13.	Disque à trancher grossier
6.	Unité principale	14.	Disque de broyage fin
7.	Contrôle de vitesse	15.	Disque de broyage grossier
8.	Pieds à ventouses et logement du cordon d'alimentation		

FRANÇAIS

VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ INTÉGRÉ

Cette fonction garantit que l'utilisateur ne peut allumer l'appareil que lorsque les accessoires ont été placés correctement sur l'appareil. L'appareil ne peut être allumé que lorsque les accessoires ont été correctement fixés. (Cela signifie que la fonction de verrouillage de sécurité intégré est alors désactivée)

UTILISER VOTRE ROBOT MÉNAGER

Vous devez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

- Enlevez tout le matériel d'emballage et vérifiez-le soigneusement en vous assurant que votre robot mixeur est en bon état. Il ne doit pas y avoir de fissures sur l'appareil ni aucun dommage au cordon/à la fiche d'alimentation.
- Ne jetez aucun emballage avant d'avoir trouvé tous les accessoires.
- Vous devez confirmer que la tension indiquée sur le robot mixeur correspond à la tension de votre domicile.
- Retirez toutes les étiquettes adhésives ou les autocollants avant utilisation.

POUR UTILISER VOTRE ROBOT MÉNAGER

1. Placez le récipient du robot sur l'unité principale et placez la poignée vers l'arrière.
2. Placez l'arbre d'entraînement du robot sur l'arbre moteur.
3. Puis fixez le disque ou la lame approprié sur l'arbre d'entraînement du robot.

Attention: Placez toujours le récipient et l'accessoire sur l'appareil avant d'ajouter des ingrédients.

4. Mettez le couvercle en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille – en veillant à ce que le haut de l'arbre d'entraînement du robot se place au centre du couvercle.
5. Tournez le récipient du robot dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille.

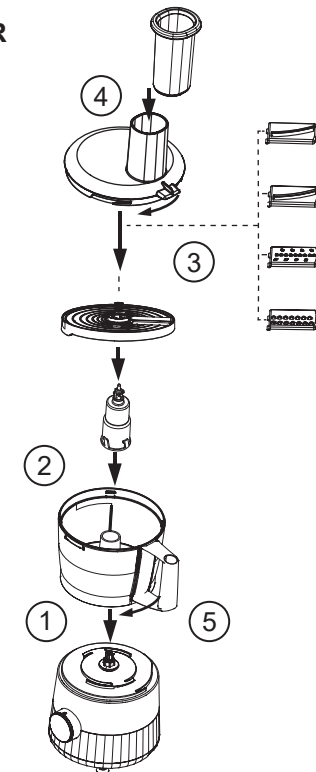
Attention: N'utilisez pas le couvercle pour faire fonctionner le robot, utilisez toujours le contrôle de vitesse marche/arrêt. Le robot ne fonctionnera pas si le récipient et le couvercle ne sont pas correctement installés.

6. Allumez et sélectionnez une vitesse. Utilisez le contrôle de pulsation pour de courtes impulsions. L'impulsion fonctionne tant que le levier est maintenu enfoncé.

Exécutez la procédure ci-dessus dans le sens inverse pour retirer le couvercle, les accessoires et le récipient.

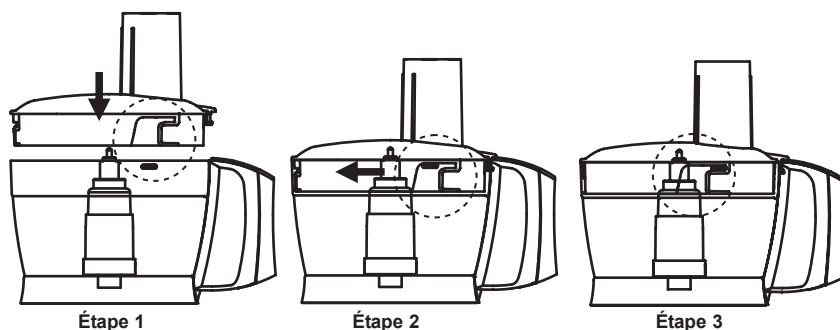
Attention : Pour retirer le couvercle du récipient du robot, celui-ci doit d'abord être déverrouillé de l'unité principale.

Attention: Éteignez toujours avant de retirer le couvercle.



FRANÇAIS

Installation du récipient et du couvercle du robot ménager



Choisir une vitesse pour toutes les fonctions

Outil/accessoire	Fonction	Vitesse
Double lame en plastique	Pâte levée	II
Lame en acier inoxydable	Viande	II
Disques en plastique	Aliments solides comme les carottes, pommes de terre	II
	Aliments plus tendres comme les concombres, les tomates	I

Conseils

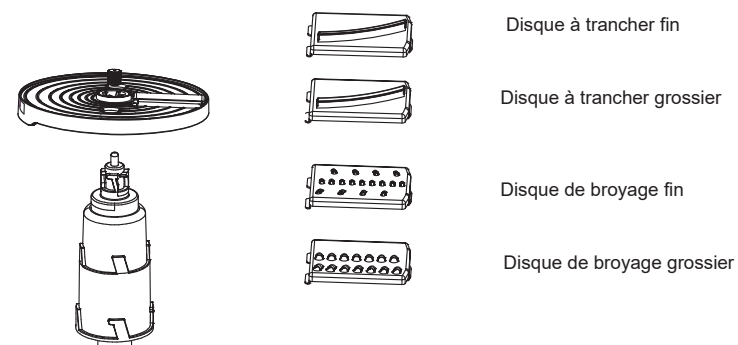
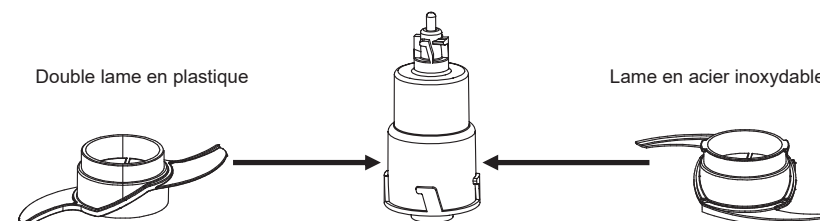
- Mélangez 500 g de farine avec 300 g d'eau et 100 ml d'huile comme quantité maximale pour notre appareil. Ne mélangez pas à nouveau la pâte levée formée et ne laissez pas d'ingrédients stagner trop longtemps dans le récipient, car cela peut mettre le robot en surcharge.
- Pour prolonger la durée de vie du produit, ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus d'une minute en mode pétrissage. Attendez au moins que l'appareil revienne à température ambiante avant de le faire fonctionner à nouveau.

Important

Votre robot n'est pas adapté pour moulin le café en grains ou convertir le sucre cristallisé en sucre en poudre

FRANÇAIS

Utiliser les accessoires



Double lame en plastique

- Placez les ingrédients secs dans le récipient et ajoutez le liquide dans la goulotte pendant que le robot fonctionne.
- Faites tourner le robot jusqu'à ce qu'une boule de pâte lisse et élastique se forme, cela prend de 45 à 60 secondes. **UTILISEZ LA VITESSE 1 UNIQUEMENT.**
- Repétrir à la main uniquement.** Il est déconseillé de pétrir de nouveau dans le récipient car cela peut rendre le robot instable.

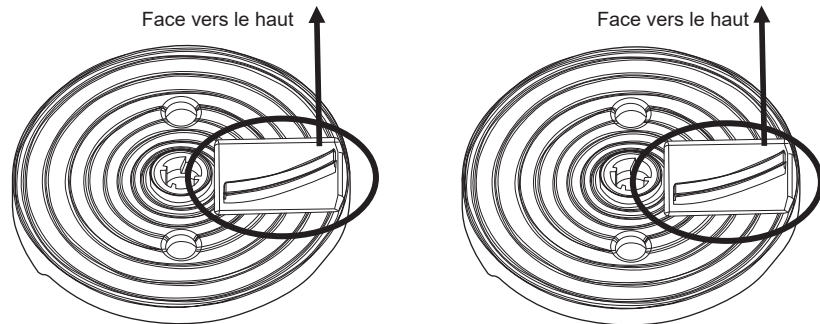
Lame en acier inoxydable

- La lame en acier inoxydable est l'accessoire le plus polyvalent. La longueur du temps de traitement détermine la texture obtenue. Pour les textures plus grossières, utilisez le contrôle d'impulsions.
- Coupez les aliments comme la viande, le pain ou les légumes en cubes d'environ 2 cm avant de les passer au robot.
- Les biscuits doivent être cassés en morceaux et ajoutés dans la goulotte pendant que le robot fonctionne.
- Pour préparer des pâtisseries, utilisez les matières grasses sorties du réfrigérateur et coupées en cubes de 2 cm.
- Veillez à ne pas surchauffer le moteur.

FRANÇAIS

Disque en plastique

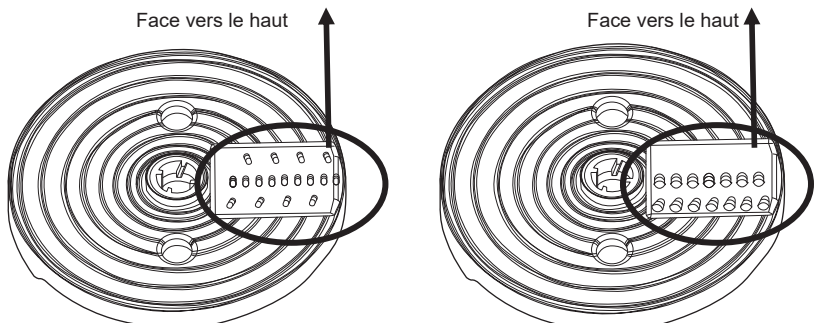
Utilisez le disque à trancher grossier/fin pour les carottes, les pommes de terre, le chou, le concombre et les oignons.



Pour le tranchage fin (Pièce 12)

Pour le tranchage grossier (Pièce 13)

Utilisez le disque de déchiquetage grossier/fin pour les carottes, les pommes de terre et les aliments de texture similaire.



Pour le déchiquetage fin (Pièce 14)

Pour le déchiquetage grossier (Pièce 15)

Sécurité

- Ne retirez jamais le couvercle tant que le disque de coupe n'est pas complètement arrêté.
 - Manipulez les disques de coupe avec précaution car ils sont extrêmement coupants.
- Ne mettez jamais vos doigts dans la goulotte.**

Conseils

- Utilisez des ingrédients frais
- Ne coupez pas les aliments en cubes trop petit Remplissez la largeur de la goulotte à peu près à ras bord. Cela empêche les aliments de glisser latéralement pendant le fonctionnement.
- Lorsque vous utilisez le disque en plastique, placez les ingrédients à la verticale.
- Il restera toujours une petite quantité de déchets dans le récipient après le traitement.

FRANÇAIS

Capacité maximale du récipient du robot

- Pâte levée (500 g de farine + 300 g d'eau + 100 ml d'huile)
- Hacher la viande (500 g)

Quantités et temps de traitement de mélange maximaux

Ingrédients	Quantité de mélange	temps
Pâte levée	par ex. 100 g d'huile + 300 g d'eau + 500 g de farine	1 min
Viande	par ex. 500 g	30 s
Carotte et tomate	par ex. 500 g	Pas plus de 3 minutes

ENTRETIEN ET NETTOYAGE








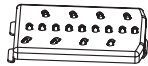

Nettoyez toujours les pièces amovibles immédiatement après utilisation.

Remarque : Faites attention lorsque vous nettoyez les pièces. Évitez de toucher les lames tranchantes !

1. Débranchez le cordon d'alimentation de l'alimentation principale.
2. Démontez toutes les pièces amovibles avant le nettoyage.
3. Nettoyez toutes les pièces amovibles au lave-vaisselle ou à l'eau tiède avec du liquide vaisselle.
4. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le corps principal. Assurez-vous que la zone de verrouillage est libre de débris de nourriture.
5. Rangez le surplus de cordon d'alimentation dans le logement en bas de la machine.

Pièces	Eau courante	Lave-vaisselle	Essuyer (chiffon humide)
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

FRANÇAIS

Pièces	Eau courante	Lave-vaisselle	Essuyer (chiffon humide)
			
 Double lame en plastique	✓	✓	✓
 Lame en acier inoxydable	✓	✓	✓
 Disque à trancher fin	✓	✓	✓
 Disque à trancher grossier	✓	✓	✓
 Disque de broyage fin	✓	✓	✓
 Disque de broyage grossier	✓	✓	✓

FRANÇAIS

GARANTIE

**APPOSEZ VOTRE REÇU/PREUVE D'ACHAT À CET EMPLACEMENT.
EN CAS DE RÉCLAMATION COUVERTE PAR LA GARANTIE, LE REÇU /LA PREUVE
D'ACHAT MENTIONNÉS AUPARAVANT DOIVENT ÊTRE JOINTS À CETTE GARANTIE.**

Numéro de modèle	(Numéro de lot:)
Nom du produit	
Date d'achat	
Lieu d'achat	

- La partie qui vend le produit ("le vendeur") à l'acheteur original de ce produit ("le client") assure que ce produit sera de bonne qualité et, en bon état de fonctionnement et, sans défaut, et adapté à l'usage pour lequel il est prévu, sous des conditions normales d'utilisation domestique, pendant une période d'1 (un) an à partir de la date d'achat du produit (période de garantie).
- Au cas la période de garantie ne soit pas écoulée et que le produit ne soit plus en bon état ou en état de marche, qu'il soit défectueux ou ne soit plus approprié à son usage prévu dans des conditions normales d'utilisation domestique, le client peut, sous réserve de remplir les conditions du Paragraphe 3 ci-dessous, retourner le produit au revendeur et dispose des possibilités suivantes :
 - Durant les 6 (six) premiers mois de garantie: être remboursé à hauteur du prix d'achat ou échanger le produit contre un produit identique ou similaire dont le prix correspond au prix payé.
 - Après les 6 (six) premiers mois de garantie: échanger le produit contre un produit identique ou similaire dont le prix correspond au prix payé.
- Dans les conditions de cette garantie, le produit ne sera ni remplacé, ni remboursé si celui-ci:
 - a été modifié contrairement aux instructions fournies dans le manuel du produit;
 - a été mal utilisé, maltraité ou altéré;
 - est défectueux ou en mauvais état de fonctionnement suite à une usure normale.
 - est endommagé suite à une faute grave du client, ou à un comportement insouciant, malintentionné ou délictueux;
 - a été employé pour un usage commercial.
- Cette garantie ne s'applique qu'au produit qui a été acheté au vendeur et non pas à un quelconque accessoire attaché ou installé sur le produit par le client.
- Toute réclamation liée à cette garantie doit être accompagnée par la preuve originale d'achat.
- Remarquez que l'élément d'échange portera le solde de la durée de la garantie à partir de la date d'achat d'origine.